

to Sir David Bernard

Have Fun! *

(bis repetita placent **)

Roland Dyens

Tempo sostenuto ♩ = ca 80

a) pizz.

⑥ = Ré *p con malizia* *sfz* *p sub.*

3

sfz *p sub.* *mf* *pp eco* T.R.

6

sfz *f sub.* *pp sub.* V T.R.

9

c) **Come prima**
pizz. sempre

fff sub. *ppp sub. come se fosse niente* *p* *f* T.R.

as if nothing had happened

* Cette *piècétude* – car c'en est bien une malgré tout – ne peut-on apprendre tout en s'amusant? – vous propose un florilège de quelques uns des principaux effets techniques que propose notre guitare dite classique, avec pour seule ambition, outre une velleité pédagogique, de faire passer un moment-sourire à votre public ou vos auditeurs privilégiés (grand-mère, grand-père, animaux de compagnie, copains, copines, collègues de travail, que sais-je encore). Et pour que l'effet de ces effets soit vraiment effectif, il conviendra, en plus de votre casquette de guitariste, que vous mettiez aussi celle de comédien au rebord du front (un peu en tout cas). Et évitez de vous gondoler en jouant ce bis potentiel s'il vous plaît! En un mot, *Have fun* mais *in petto*.

** Aphorisme latin créé par Horace en 365. Se dit d'une chose qui, plus elle est répétée, plus elle plaît.

a) Toutes les notes jouées pizzicato seront butées avec le pouce, même celles jouées pianissimo.

b) Ici, comme partout ailleurs au cours de la pièce, vous éteindrez Toute Résonance en effleurant les 6 cordes à la main gauche.

c) Ne bougez pas pendant 3-4" tout en restant très sérieux (bien qu'un poil surpris de ce qui vient de se produire).

* This *piècétude* – because it is one after all – isn't it possible to learn while having fun? – proposes an anthology of some of the more key technical effects that our so-called classical guitar offers, with the sole ambition, apart from the slightest pedagogical intention, to bring a smiling moment to your audience or privileged listeners (grandmother, grandfather, pets, friends, colleagues, and whoever else). And so that the effect of these effects be really effective, it will be necessary, in addition to this as a guitarist, to also put on a comedian's cap at the edge of your forehead (just a little at least). And avoid cracking up while playing this potential encore please. In a word, *Have fun* but *in petto*.

** Latin aphorism created by Horace in 365. Refers to something but, the more it is repeated, the more it pleases.

a) All the pizzicato notes will be played with a rest stroke of the thumb, even those played pianissimo.

b) Here, as everywhere else throughout the piece, you will dampen Every Resonance by lightly touching the 6 strings with the left hand.

c) Do not move for 3-4" while remaining very serious (although somewhat surprised by what has just happened).